	<u>Name</u>	Rank
1	Mr LEE Ming-wah 李明華先生	Assistant Building Services Inspector 助理屋宇裝備督察
2	Mr CHAN Chi-keung 陳志強先生 (陳先生同時獲頒發退休紀念品)	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
3	Mr CHAN Wai-cheung 陳偉翔先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
4	Mr CHAN Wai-tong 陳惠棠先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
5	Mr LAM Chi-fai 林子飛先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
6	Mr WAN Cheong-ping 雲昌炳先生 (雲先生同時獲頒發退休紀念品)	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
7	Mrs SHEK CHENG Siu-mei 石鄭少媚女士 (鄭女士同時獲頒發退休紀念品)	Clerical Officer 文書主任
8	Mr YIP Chuen-fong 葉傳芳先生	Senior Clerical Officer 高級文書主任

(B) Departmental Staff Suggestions Scheme Award 職員建議書計劃獎項

Name/Rank

Category of Award

9 Miss HON Sze-yu, CONGENCO 合約普通文員 韓思宇女士

Bronze Award 銅獎

(\mathbf{C}) .	of I cars interitorious per vice cer	micate 一十一度以派
	<u>Name</u>	Rank
10	Mr AU Ming-sun 歐銘新先生	Artisan 技工
11	Mr CHAN Chi-wah 陳志華先生	Artisan 技工
12	Mr CHEUK Wing-keung 卓永強先生	Artisan 技工
13	Mr CHUNG Chi-man 鍾志文先生	Artisan 技工
14	Mr HON Chi-kan 韓志勤先生	Artisan 技工
15	Mr KWOK Kam-wai 郭金威先生	Artisan 技工
16	Mr LAI Chau-ming 黎就明先生	Artisan 技工
17	Mr LAI Yung 賴榕先生 (賴先生同時獲頒發退休紀念品)	Artisan 技工
18	Mr LAW Yuk-sun 羅玉臣先生	Artisan 技工
19	Mr LEE Chun-shing 李振成先生	Artisan 技工
20	Mr LI Kwai-hung 李桂洪先生	Artisan 技工
21	Mr LUI Chun-hung, Tony 呂振雄先生	Artisan 技工
22	Mr WONG Chun-wai 黃振威先生	Artisan 技工
23	Mr WONG Wood-nang 黃活能先生	Artisan 技工
24	Mr YEUNG Wai-kit 楊衛傑先生	Artisan 技工

(C) 30 Years' Meritorious Service Certificate 三十年優良服務獎狀		
	<u>Name</u>	Rank
25	Mr YUNG Man-kit 翁文杰先生	Artisan 技工
26	Ms CHIU Ngan-hoi 招顏開女士	Assistant Clerical Officer 助理文書主任
27	Ms CHOI Wai-ping 蔡惠萍女士	Assistant Clerical Officer 助理文書主任
28	Ms LAM Yee-ling 林綺玲女士	Assistant Clerical Officer 助理文書主任
29	Mrs LAU CHAN Sik-king 劉陳息敬女士	Assistant Clerical Officer 助理文書主任
30	Ms LEUNG Yin-ha 梁燕霞女士	Assistant Clerical Officer 助理文書主任
31	Ms CHAN Wan-yuk 陳韻玉女士	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
32	Ms KO Yuet-mei, Becky 高月媚女士	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
33	Miss LAU Mei-yi 劉美儀女士	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
34	Mrs LEE LAM Lai-ping 李林麗平女士	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
35	Mrs WONG CHIU Shuk-ching, Catalina 黃趙淑清女士	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
36	Mr LOK Chin-ping 駱展平先生	Building Services Inspector 屋宇裝備督察
37	Mr TANG Kim-wan 鄧劍雲先生	Building Services Inspector 屋宇裝備督察
38	Mr LEUNG Chi-kwong, Eric 梁之光先生	Chief Building Services Engineer 總屋宇裝備工程師

Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理

Mr CHAN Kai-cheung 陳啓祥先生

(陳先生同時獲頒發退休紀念品)

39

	<u>Name</u>	Rank
40	Mr CHAN Kan-wan 陳劍雲先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
41	Mr KWOK Hon-hing 郭漢興先生 (郭先生同時獲頒發退休紀念品)	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
42	Mr KWONG Ching-wan	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
43	Mr LAM Cheuk-wan 林焯雲先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
44	Mr LAM Tze-ping 林子炳先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
45	Mr LAU Wai-ki 劉緯麒先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
46	Mr WONG Che-kin 王志堅先生 (王先生同時獲頒發退休紀念品)	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
47	Mr WONG Chi-shing 黄志成先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
48	Mr WONG Kwok-chu 王國柱先生 (王先生同時獲頒發退休紀念品)	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
49	Mr YEUNG Hok-on 楊學安先生 (楊先生同時獲頒發退休紀念品)	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
50	Mr MAK Yiu-wing 麥耀榮先生 (麥先生同時獲頒發退休紀念品)	Chief Structural Engineer 總結構工程師
51	Miss CHAN Yee-wan 陳綺云女士	Clerical Assistant 文書助理
52	Ms LAI Fung-ling 黎鳳玲女士 (黎女士同時獲頒發退休紀念品)	Clerical Assistant 文書助理

(\mathbf{C}) .	ou rears meritorious service cer	micate 二十十度区成份的
	<u>Name</u>	Rank
53	Ms LO Shun-yi 盧順兒女士	Clerical Assistant 文書助理
54	Mrs NG CHAN Lai-sheung, Rosanna 吳陳麗嫦女士	Clerical Assistant 文書助理
55	Ms LO Mei-ling, Margaret 盧美玲女士	Clerical Officer 文書主任
56	Mrs TANG NG Lai-yee 鄧吳麗儀女士	Clerical Officer 文書主任
57	Ms WONG Wai-ling 黄惠玲女士	Clerical Officer 文書主任
58	Ms YEUNG Cheung-tai 楊長娣女士	Clerical Officer 文書主任
59	Mr CHAN Chun-sam 陳春三先生	Clerk of Works 工程監督
60	Mr CHAN Ki-cheong, Samson 陳其昌先生	Clerk of Works 工程監督
61	Mr CHEUNG Hop-chung 張合松先生 (張先生同時獲頒發退休紀念品)	Clerk of Works 工程監督
62	Mr CHOI Sui-hung 蔡瑞鴻先生	Clerk of Works 工程監督
63	Mr LO Kang-chuen 羅鏡全先生 (羅先生同時獲頒發退休紀念品)	Clerk of Works 工程監督
64	Mr WONG Sau-kam, Patrick 黃秀錦先生	Clerk of Works 工程監督
65	Mr LI Chi-chiu 李志超先生	Estate Surveyor 產業測量師
66	Ms LAM Fung-chi 林鳳慈女士	Housing Manager 房屋事務經理
67	Mr LAM Sui-shing, Nichol 林瑞盛先生	Housing Manager 房屋事務經理

(0)	Name	Rank
68	Mrs LAM TANG Shuk-yee 林鄧淑儀女士	Housing Manager 房屋事務經理
69	Ms CHENG Lai-ching 鄭禮清女士	Housing Officer 房屋事務主任
70	Mr LAU Wai-sang 劉偉生先生	Housing Officer 房屋事務主任
71	Mr LIU Kam-shing 廖金成先生	Housing Officer 房屋事務主任
72	Mr LIU Wai-hung 廖偉雄先生	Housing Officer 房屋事務主任
73	Miss PANG Mei-kuen 彭美娟女士	Housing Officer 房屋事務主任
74	Ms SHUM Chui-yin 岑翠賢女士	Housing Officer 房屋事務主任
75	Ms SIU Shuk-han 蕭淑嫻女士	Housing Officer 房屋事務主任
76	Mr SZETO Wai-man 司徒偉文先生	Housing Officer 房屋事務主任
77	Mr TAM Wai-kwong 譚偉光先生	Housing Officer 房屋事務主任
78	Ms WONG Hing-hung 黃慶虹女士	Housing Officer 房屋事務主任
79	Mr HUI Lam-chun 許林俊先生	Office Assistant 辦公室助理員
80	Mr LEE Yiu-wai 李堯威先生	Photoprinter II 二級影印員
81	Mr TAM Wai-chun 譚偉津先生	Senior Artisan 高級技工
82	Mr CHAN Wing-cheung 陳永祥先生	Senior Building Services Engineer 高級屋宇裝備工程師

<u>(C)</u>	Name	Rank
83	Mr LAU Kwok-yim 劉國炎先生	Senior Estate Assistant 高級屋宇事務助理
84	Mr LAW Tak-joe 羅德祖先生	Senior Estate Assistant 高級屋宇事務助理
85	Mr TSUI Jum-kwon 徐湛剛先生 (徐先生同時獲頒發退休紀念品)	Senior Inspector of Works 高級工程督察
86	Ms TAM Mee-yuk, Tammy 譚美玉女士	Senior Technical Officer (Building Services) 高級技術主任(屋宇裝備)
87	Mr CHENG Wah-shan, Tommy 鄭華山先生	Senior Technical Officer (Civil) 高級技術主任(土木工程)
88	Mr LEUNG Yiu-shing 梁耀誠先生	Senior Technical Officer (Structural) 高級技術主任(結構工程)
89	Mr CHAN Hing-cheung 陳慶祥先生	Structural Engineer 結構工程師
90	Mr NGAN Kwok-wah 顏國華先生	Workman II 二級工人
91	Mr SUEN Chi-leung 孫志良先生	Works Supervisor I (Building Services) 一級監工(屋字裝備)

(D) 20 Years' Meritorious Service Certificate 二十年優良服務獎狀		
	<u>Name</u>	Rank
92	Mr FUNG Hing-yat 馮慶溢先生	Assistant Building Services Inspector 助理屋宇裝備督察
93	Mr KWONG Hin-pui 江顯培先生	Assistant Building Services Inspector 助理屋宇裝備督察
94	Miss HO Pik-wah 何碧華女士	Assistant Clerical Officer 助理文書主任
95	Mr CHAN Lee-ching 陳吏青先生	Assistant Clerk of Works 助理工程監督
96	Mr CHANG Tak-ting 鄭德廷先生	Assistant Clerk of Works 助理工程監督
97	Mr KO Sing-ping 高陞平先生	Assistant Clerk of Works 助理工程監督
98	Mr KO Wing-sun 高永新先生	Assistant Clerk of Works 助理工程監督
99	Mr TANG Yau-shun 鄧有順先生	Assistant Clerk of Works 助理工程監督
100	Mr YIU Wing-tim 姚穎添先生	Assistant Clerk of Works 助理工程監督
101	Ms HUN Sau-lin 幸壽蓮女士	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
102	Ms CHEUNG Lai-wa 張麗華女士	Clerical Assistant 文書助理
103	Miss LAU Wun-yi 劉煥儀女士	Clerical Assistant 文書助理
104	Mr WAN Tin-yu, Timothy 尹天宇先生	Clerical Assistant 文書助理
105	Mr CHOW Tat-yan 周達仁先生	Engineer (Civil) 土木工程師
106	Ms LAU Po-chu, Catherine 劉寶珠女士	Office Assistant 辦公室助理員
107	Ms LI Yin-yee 李燕兒女士 (李女士同時獲頒發退休紀念品)	Office Assistant 辦公室助理員

(D) 20 Years' Meritorious Service Certificate 二十年優良服務獎狀 Name Rank

108	Mr CHAU Sing 周盛先生	Senior Architect 高級建築師
109	Mr JOR Yu-fung 左裕豐先生	Survey Officer (Quantity) 測量主任(工料)
110	Mr WONG Yeuk-hon, John 黃約翰先生	Technical Officer (Architectural) 技術主任(建築設計)
111	Ms TSANG Yuet-chun 曾月春女士	Workman I 一級工人
112	Mr CHOI Tak-yuen 蔡德源先生	Works Supervisor I (Building Services) 一級監工(屋字裝備)
113	Mr HUI Sze-hon 許仕漢先生	Works Supervisor I (Building Services) 一級監工(屋字裝備)
114	Mr WAI Yan 章恩先生	Works Supervisor I (Building Services) 一級監工(屋宇裝備)

(E) Retirement Souvenir 退休紀念品

(\mathbf{L}) I	ememouveim 返水紀念品	
	<u>Name</u>	<u>Rank</u>
115	Mr LAU Hak-ming 劉克明先生	Artisan 技工
116	Mr WONG Wai-sin 黃偉善先生	Artisan 技工
117	Ms HUI Man-lee 許蔓莉女士	Assistant Clerical Officer 助理文書主任
118	Mr CHAN Chiu-kuen 陳釗權先生	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
119	Mr NG Yuet-hei 吳月喜先生	Assistant Housing Manager 副房屋事務經理
120	Mr LEUNG Yiu-chung 梁耀忠先生	Chief Architect 總建築師
121	Mr CHEUNG Wing-wah 張榮華先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
122	Mr LEE Chiu-wah 李超華先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
123	Mr TSANG Kam-wing 曾錦榮先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
124	Mr WAN Kin-leung 溫健良先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
125	Mr WONG King-wai 王景偉先生	Chief Estate Assistant 總屋宇事務助理
126	Miss AU Wah-fun, Henrietta 區華芬女士	Chief Survey Officer (Quantity) 總測量主任(工料)
127	Ms AU Chui-chun 區翠珍女士	Clerical Assistant 文書助理
128	Ms LAW Kwan-ngoi 羅群女女士	Clerical Assistant 文書助理
129	Mr LAI Wing-cheong 黎永昌先生	Foreman 管工
130	Mr LUI King-ki 呂景岐先生	Foreman 管工
131	Mr YIP Shu-tong	Senior Building Services Inspector

(E) Retirement Souvenir 退休紀念品

	葉樹棠先生	高級屋宇裝備督察
132	Mr YU Cheuk-woon 余焯焕先生	Senior Building Services Inspector 高級屋宇裝備督察
133	Mr AU YEUNG Cheuk-hon 歐陽卓漢先生	Senior Clerk of Works 高級工程監督
134	Mr MAK Wing-hang 麥永恆先生	Senior Estate Assistant 高級屋宇事務助理
135	Mr TSANG Tat-man 曾達文先生	Senior Estate Assistant 高級屋宇事務助理
136	Mr CHOI Ho-wing 蔡浩榮先生	Welfare Worker 福利工作員
137	Mr TANG Kim-wah 滕劍華先生	Workman II 二級工人